

N. 94 — 1260 (93 — 7050)

**20 DECEMBER 1993.** — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Justitie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 262, tweede uitgave, van 31 december 1993, bl. 29315, moeten volgende verbeteringen worden aangebracht:

In artikel 1, VI, moeten de Nederlandse opschriften als volgt worden gelezen:  
 « VI. Bestuur Strafzaken en Criminele Zaken »;  
 « Dienst Strafrechtelijk Beleid ».

N. 94 — 1260 (93 — 7050)

**20 DECEMBRE 1993.** — Arrêté royal portant fixation du cadre organique du personnel de l'Administration centrale du Ministère de la Justice. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 262, deuxième édition, du 31 décembre 1993, p. 29315, les corrections suivantes sont à apporter :

A l'article 1<sup>er</sup>, VI, les intitulés néerlandais doivent être lus de la façon suivante :  
 « VI. Bestuur Strafzaken en Criminele Zaken »;  
 « Dienst Strafrechtelijk Beleid ».

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 94 — 1261

**13 APRIL 1994.** — Ministerieel besluit tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de aanpassing van het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek inzake uitvindingsoctrooien

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, inzonderheid op artikel 71, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 februari 1989 en door het koninklijk besluit van 21 september 1993, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 oktober 1993 tot bepaling van inwerkingtreding van de aanpassing van het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek,

Besluit:

Artikel 1. Het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 september 1993 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien wordt bepaald op 37 600 frank.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 8 oktober 1993 tot bepaling van inwerkingtreding van de aanpassing van het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 3 mei 1994.

Brussel, 13 april 1994.

M. WATHELET

## MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 1262

**29 MAART 1994.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeeleden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 79 en 81, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeeleden, inzonderheid op de in artikel 2 bedoelde bijlagen 1 en 2 betreffende de zeevissers en de zeeleden ter koopvaardij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 1993;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen van 17 januari 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de basislonen bedoeld bij dit besluit van toepassing zijn op 1 januari 1994 af en dat alle vergoedingen alsmede de premies en de bijdragen op deze forfaitaire lonen worden berekend; op deze wijze wordt verdere vertraging in de vaststelling van de vergoedingen en de inning van premies en bijdragen vermeden;

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 94 — 1261

**13 AVRIL 1994.** — Arrêté ministériel fixant la date d'entrée en vigueur de l'adaptation du montant de la taxe de recherche en matière de brevets d'invention

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 28 mars 1904 sur les brevets d'invention, notamment l'article 71, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention, modifié par l'arrêté royal du 14 février 1989 et par l'arrêté royal du 21 septembre 1993, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté ministériel du 8 octobre 1993 fixant la date d'entrée en vigueur de l'adaptation du montant de la taxe de recherche,

Arrête :

Article 1er. Le montant de la taxe de recherche visé à l'article 2 de l'arrêté royal du 21 septembre 1993 modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention, est fixé à 37 600 francs.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 8 octobre 1993 fixant la date d'entrée en vigueur de l'adaptation du montant de la taxe de recherche est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 3 mai 1994.

Bruxelles, le 13 avril 1994.

M. WATHELET

## MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 1262

**29 MARS 1994.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles spéciales d'application aux gens de mer» de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 79 et 81, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles spéciales d'application aux gens de mer de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les annexes 1 et 2 visées à l'article 2, concernant les pêcheurs maritimes et les marins de la marine marchande, modifiées par l'arrêté royal du 28 avril 1993;

Vu l'avis du comité de gestion du Fonds des accidents du travail du 17 janvier 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les salaires de base visés au présent arrêté sont applicables à partir du 1er janvier 1994 et que toutes les indemnités ainsi que les primes et les cotisations sont calculées sur base de ces salaires forfaitaires; ainsi tout retard complémentaire dans la fixation des indemnités et la perception des primes et cotisations est évité;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bijlagen 1 en 2 van het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelingen inzake toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeeleden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 1993 worden vervangen door de bijlagen 1 en 2 gevoegd bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mvr. M. DE GALAN

#### Bijlage 1

##### Zeevissers

Tabel van de basislonen die in aanmerking worden genomen voor de berekening

1<sup>e</sup> van de premie verschuldigd door de reders vanaf 1 januari 1994;  
2<sup>e</sup> van de vergoeding toe te kennen aan de vanaf 1 januari 1994 door een arbeidsongeval getroffen zeevisser, of zijn rechthebbenden.

##### Klasse I.

Vissersvaartuigen met motor van minder dan 80 pk :

In franken  
per jaar

|                        |         |
|------------------------|---------|
| a) Dekpersoneel :      |         |
| Schipper .....         | 734 217 |
| Matroos .....          | 644 051 |
| Lichtmatroos .....     | 484 103 |
| Scheepsjongen .....    | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :  |         |
| Matroos-motorist ..... | 676 249 |

##### Klasse II.

Vissersvaartuigen met motor van 80 pk tot 179 pk inbegrepen :

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| a) Dekpersoneel :        |         |
| Schipper .....           | 856 520 |
| Stuurman .....           | 777 850 |
| Matroos .....            | 748 579 |
| Lichtmatroos .....       | 484 103 |
| Scheepsjongen .....      | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :    |         |
| Matroos-motorist .....   | 786 255 |
| Assistent-motorist ..... | 550 655 |

##### Klasse III.

Vissersvaartuigen met motor van 180 pk tot 249 pk inbegrepen :

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| a) Dekpersoneel :        |         |
| Schipper .....           | 909 360 |
| Stuurman .....           | 874 555 |
| Matroos .....            | 861 432 |
| Lichtmatroos .....       | 484 103 |
| Scheepsjongen .....      | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :    |         |
| Motorist .....           | 864 137 |
| Assistent-motorist ..... | 551 882 |

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les annexes 1 et 2 de l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles spéciales d'application aux gens de mer de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, modifiées par l'arrêté royal du 20 avril 1993 sont remplacées par les annexes 1 et 2 du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1994.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

#### Annexe 1

##### Pêcheurs maritimes

Tableau des rémunérations de base  
prises en considération pour le calcul

1<sup>e</sup> de la prime due par les armateurs à partir du 1er janvier 1994;  
2<sup>e</sup> d'indemnisation à octroyer au pêcheur maritime, victime d'un accident du travail, à partir du 1er janvier 1994 ou à ses ayants droit.

##### Classe I.

Bateaux de pêche à moteur de moins de 80 cv :

En francs  
par an

##### a) Personnel de pont :

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Patron .....        | 734 217 |
| Matelot .....       | 644 051 |
| Matelot léger ..... | 484 103 |
| Mousse .....        | 392 724 |

##### b) Personnel de machine :

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Matelot-motoriste ..... | 676 249 |
|-------------------------|---------|

##### Classe II.

Bateaux de pêche à moteur de 80 cv à 179 cv inclus :

##### a) Personnel de pont :

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Patron .....        | 856 520 |
| Second .....        | 777 850 |
| Matelot .....       | 748 579 |
| Matelot léger ..... | 484 103 |
| Mousse .....        | 392 724 |

##### b) Personnel de machine :

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Matelot-motoriste .....   | 786 255 |
| Motoriste-assistant ..... | 550 655 |

##### Classe III.

Bateaux de pêche à moteur de 180 cv à 249 cv inclus :

##### a) Personnel de pont :

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Patron .....        | 909 360 |
| Second .....        | 874 555 |
| Matelot .....       | 861 432 |
| Matelot léger ..... | 484 103 |
| Mousse .....        | 392 724 |

##### b) Personnel de machine :

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Motoriste .....           | 864 137 |
| Motoriste-assistant ..... | 551 882 |

## Klasse IV.

Vissersvaartuigen met motor van 250 pk tot 399 pk inbegrepen:

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| a) Dekpersoneel :        |         |
| Schipper .....           | 909 360 |
| Stuurman .....           | 874 555 |
| Matroos .....            | 861 432 |
| Lichtmatroos .....       | 484 103 |
| Scheepsjongen .....      | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :    |         |
| Motorist .....           | 878 624 |
| Assistent-motorist ..... | 551 882 |

## Klasse V.

Vissersvaartuigen met motor van 400 pk tot 999 pk inbegrepen:

|   |         |
|---|---------|
| a) Dekpersoneel :                           |         |
| Schipper, stuurman .....                    | 909 360 |
| Matroos .....                               | 909 360 |
| Lichtmatroos .....                          | 484 103 |
| Scheepsjongen .....                         | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :                       |         |
| Motorist en eerste assistent-motorist ..... | 909 360 |
| Tweede assistent-motorist .....             | 765 687 |
| Derde assistent-motorist .....              | 606 189 |

## Klasse VI.

Vissersvaartuigen met motor van 1 000 pk en meer:

|   |         |
|---|---------|
| a) Dekpersoneel :                                   |         |
| Schipper, stuurman en matroos .....                 | 909 360 |
| Lichtmatroos .....                                  | 484 103 |
| Scheepsjongen .....                                 | 392 724 |
| b) Machinepersoneel :                               |         |
| Motorist, eerste en tweede assistent-motorist ..... | 909 360 |
| Derde assistent-motorist .....                      | 606 189 |

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 maart 1994.

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

## Bijlage 2

## Zeelieden ter koopvaardij

Tabel van de basislonen die in aanmerking worden genomen voor de berekening :

1<sup>e</sup> van de premie verschuldigd door de reders vanaf 1 januari 1994;

2<sup>e</sup> van de vergoeding toe te kennen aan de vanaf 1 januari 1994 door een arbeidsongeval getroffen zeeman ter koopvaardij of zijn rechthebbenden.

In franken  
per jaar

## I. Officieren

Dek :  
Kapitein, eerste, tweede, derde, vierde officier en aspirant officier/aspirant matroos .....

909 360

Kadet .....

788 745

## Machine :

Eerste, tweede, derde, vierde werktuigkundige, eerste elektricien, tweede elektricien,

5e werktuigkundige en aspirant werktuigkundige .....

909 360

Assistent werktuigkundige .....

888 909

## Classe IV.

Bâteaux de pêche à moteur de 250 cv à 399 cv inclus :

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| a) Personnel de pont :    |         |
| Patron .....              | 909 360 |
| Second .....              | 874 555 |
| Matelot .....             | 861 432 |
| Matelot léger .....       | 484 103 |
| Mousse .....              | 392 724 |
| b) Personnel de machine : |         |
| Motoriste .....           | 878 624 |
| Motoriste-assistant ..... | 551 882 |

## Classe V.

Bâteaux de pêche à moteur de 400 cv à 999 cv inclus :

|  |         |
|--|---------|
| a) Personnel de pont :                         |         |
| Patron, second .....                           | 909 360 |
| Matelot .....                                  | 909 360 |
| Matelot léger .....                            | 484 103 |
| Mousse .....                                   | 392 724 |
| b) Personnel de machine :                      |         |
| Motoriste et premier motoriste-assistant ..... | 909 360 |
| Deuxième motoriste-assistant .....             | 765 687 |
| Troisième motoriste-assistant .....            | 606 189 |

## Classe VI.

Bâteaux de pêche à moteur de 1 000 cv et plus :

|  |         |
|--|---------|
| a) Personnel de pont :                                   |         |
| Patron, second et matelot .....                          | 909 360 |
| Matelot léger .....                                      | 484 103 |
| Mousse .....   | 392 724 |
| b) Personnel de machine :                                |         |
| Motoriste, premier et deuxième motoriste-assistant ..... | 909 360 |
| Troisième motoriste-assistant .....                      | 606 189 |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 mars 1994.

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

## Annexe 2

## Marins de la marine marchande

Tableau des rémunérations de base prises en considération pour le calcul :

1<sup>e</sup> de la prime due par les armateurs à partir du 1er janvier 1994;

2<sup>e</sup> de l'indemnisation à octroyer au marin de la marine marchande, victime d'un accident du travail à partir du 1er janvier 1994 ou à ses ayants droit.

En francs  
par an

## I. Officiers

## Pont :

Capitaine, premier, deuxième, troisième, quatrième officier et aspirant officier/aspirant matelot .....

909 360

Cadet .....

788 745

## Machine :

Premier, deuxième, troisième, quatrième mécanicien, premier électricien, deuxième électricien

909 360

5e mécanicien et aspirant mécanicien .....

888 909

Assistant mécanicien .....

888 909

| II. Scheepsgezellen  |         | II. Marins subalternes  |         |
|--|---------|---|---------|
| Timmerman, pompman, bootsman, hofmeester, kok, kok en hofmeester — 16 bemanningsleden, kok en hofmeester + 16 bemanningsleden .....  | 909 360 | Charpentier, pumpman, maître d'équipage, maître d'hôtel, cuisinier, cuisinier et maître d'hôtel — 16 membres d'équipage, cuisinier et maître d'hôtel + 16 membres d'équipage .....                        | 909 360 |
| Matroos zonder brevet .....  | 887 640 | Matelot sans brevet .....   | 887 640 |
| Matroos met brevet, volmatroos .....   | 909 360 | Matelot avec brevet, matelot qualifié .....   | 909 360 |
| Matroos zonder brevet/wiper .....  | 909 360 | Matelot sans brevet/wiper .....   | 909 360 |
| Matroos met brevet/wiper en volmatroos wiper .....   | 909 360 | Matelot avec brevet/wiper et matelot qualifié/wiper .....   | 909 360 |
| Lichtmatroos .....   | 811 656 | Matelot léger .....   | 811 656 |
| Leerling scheepstechnicus (A.S.M.) .....   | 811 656 | Apprenti technicien (A.S.M.) .....  | 811 656 |
| Scheepstechnicus (SM) begin .....  | 909 360 | Technicien de bord (SM) début .....   | 909 360 |
| Scheepstechnicus (SM) 1 jaar .....   | 909 360 | Technicien de bord (SM) 1 an .....  | 909 360 |
| Scheepstechnicus (SM) 3 jaar .....   | 909 360 | Technicien de bord (SM) 3 ans .....   | 909 360 |
| Wiper, wiper/matroos, tweede kok-bakker en steward(ess) meer dan 1 jaar dienst .....   | 909 360 | Wiper, wiper/matelot, deuxième cuisinier-boulanger et steward(ess) plus d'un an de service .....  | 909 360 |
| Steward(ess) minder dan 1 jaar dienst .....  | 909 360 | Steward(ess) moins d'un an de service .....   | 909 360 |
| III. Bijkomende kategorieën  |         | III. Catégories supplémentaires   |         |
| A. Passagierschepen :  |         | A. Navires à passagers :  |         |
| Geneesheer, aalmozenier, verpleegster .....  | 909 360 | Médecin, aumônier, infirmière .....   | 909 360 |
| B. Radiotelegrafisten :  |         | B. Radiotélégraphistes :  |         |
| Tweede klas, na :  |         | Deuxième classe, après :  |         |
| Eerste jaar dienst .....   | 870 750 | Première année de service .....   | 870 750 |
| Tweede jaar dienst .....   | 909 360 | Deuxième année de service .....   | 909 360 |
| Vanaf het derde jaar dienst en eerste klas .....   | 909 360 | A partir de la troisième année de service et première classe .....  | 909 360 |
| C. Shoregangers :  |         | C. Shoregangers :   |         |
| Officieren (dek of machine)  |         | Officiers (pont ou machine)   |         |
| Ceebaas (officier - klasse A en B), timmerman, bootsman, donkeyman, chief-steward, eerste kok, rigger, zeilmaker, onderhoudsman binnen/buiten, mooringman, steward, kelner ..... | 909 360 | Ceebaas (officier - classe A et B), charpentier, maître d'équipage, donkeyman, chef-steward, premier cuisinier, rigger, voilier, homme d'entretien intérieur/extérieur, mooringman, steward, garçon ..... | 909 360 |

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 maart 1994.

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 mars 1994.

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

#### N. 94 — 1263

29 MAART 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 maart 1978 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden van de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1978 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1991, 26 juni 1992 en 19 april 1993;

Gelet op het advies van de raad van beheer van de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd binnen het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsinstellingen worden vermeld;

Gelet op het protocol nr. 166 van 17 mei 1993 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd binnen het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en gewestelijke overheidsdiensten worden vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 8 december 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 december 1993;

#### F. 94 — 1263

29 MARS 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mars 1978 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant le statut pécuniaire du personnel de certaines organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1976;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1978 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire, modifié par les arrêtés royaux des 2 septembre 1991, 26 juin 1992 et 19 avril 1993;

Vu l'avis du conseil de gestion de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 166 du 17 mai 1993 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 décembre 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 décembre 1993;